

Бурные дискуссии развернулись после выступления В.А. Кохановой (Москва) с докладом «Интернет-среда как образовательное пространство подготовки студентов-филологов к профессии учителя». Основная идея доклада заключалась в том, что современная ситуация в образовании диктует необходимость подготовки будущего учителя-словесника на филологическом факультете в новом образовательном пространстве, обеспеченном информационными медиа-центрами, автоматизированными рабочими местами с возможностями открытого доступа в Интернет. Не меньшие споры возникли после доклада Симоны Корячанковой (Брно, Чехия) «On-line урок русского языка», в котором прозвучало предположение, что в будущем одной из основных форм профессионального развития преподавателя будет его подготовка в качестве посредника между студентом и Интернетом.

Завершилась конференция подведением итогов работы, отчётами председателей секций, Международным круглым столом и вечером польской культуры.

И.В. Нефёдов

XXXVII МЕЖДУНАРОДНАЯ ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА (11–15 марта 2008 г.)

Ежегодные международные филологические конференции Санкт-Петербургского университета всегда отличаются широкий круг участников и многообразие интересов докладчиков. В работе очередной, XXXVII конференции, проходившей 11–15 марта 2008 г. на факультете филологии и искусств, приняли участие языковеды, литературоведы, искусствоведы из 29 стран: Австрии (Медлинг), Армении (Ереван), Беларуси (Барановичи, Витебск, Гродно, Луцк, Минск, Могилёв), Болгарии (Пловдив, София), Великобритании (Лондон), Германии (Берлин, Гейдельберг, Грайфсвальд), Дании (Копенгаген), Испании (Барселона), Китая, Латвии (Рига), Литвы (Вильнюс, Каунас), Нидерландов (Амстердам), Норвегии (Тромсё), Польши (Вроцлав, Краков), России, Сербии (Белград), Словакии (Ружемберк), США (Монтерей), Тайланда, Украины (Днепропетровск, Киев, Харьков), Финляндии (Ювяскюль), Франции (Бордо), Черногории (Никшич), Чехии (Усти-над-Лабем), Швейцарии (Лозанна), Швеции (Карпскрона), Эстония (Тарту), Японии (Киото).

Российские учёные съехались на этот представительный научный форум из вузов, научно-исследовательских институтов, музеев самых разных регионов страны. Здесь были представлены научные школы Москвы, Санкт-Петербурга, Альметьевска, Апатитов, Архангельска, Балашова, Барнаула, Благовещенска, Брянска, Великого Новгорода, Владивостока, Владикавказа, Владимира, Волгограда, Вологды, Воронежа, Глазова, Дубны, Екатеринбург, Иваново, Ижевска, Казани, Калининграда, Кемерово, Кирова, Коломны,

Костромы, Краснодар, Курска, Мурманска, Набережных Челнов, Нижнего Новгорода, Новороссийска, Новосибирска, Оренбурга, Пензы, Перми, Пскова, Пятигорска, Ростова-на-Дону, Рязани, Саранска, Саратова, Смоленска, Сыктывкара, Таганрога, Томска, Тюмени, Улан-Удэ, Ульяновска, Уфы, Ханты-Мансийска, Чебоксар, Череповца, Якутска, Ярославля.

Всего в оргкомитет конференции поступило 884 заявки от исследователей из различных вузов, а также институтов РАН: Института мировой литературы им. А.М. Горького (Москва), Института славяноведения (Москва, Санкт-Петербург), Института русской литературы (Санкт-Петербург), Института истории (Санкт-Петербург), Социологического института (Санкт-Петербург), Института истории материальной культуры (Санкт-Петербург), Института информатики (Санкт-Петербург), Пермского научного центра Уральского отделения РАН. В работе конференции участвовали представители Украинской академии наук (Киев), Санкт-Петербургского отделения Союза писателей России, сотрудники целого ряда музеев России: Российского этнографического музея, Русского музея, Государственного Эрмитажа, Музея-заповедника «Старая Ладога», Музея-усадьбы Л.Н. Толстого «Ясная Поляна», музея И.И. Срезневского при Рязанском государственном университете им. С.А. Есенина и др.

Конференцию открыл декан факультета филологии и искусств СПбГУ проф. С.И. Богданов, обратившийся с приветственным словом к участникам форума. На пленарном заседании были заслушаны доклады учёных СПбГУ Е.М. Апенко («Любовь и "расовый вопрос": Пушкин, Купер и Калашников») и А.С. Асиновского («Один речевой день»).

Актуальные теоретические и прикладные проблемы филологии обсуждались в 39 секциях, доклады и сообщения на которых звучали 12–15 марта.

Интересы участников конференции лежали в различных сферах — от проблем текстологии, русской литературной культуры, литературного процесса, классической филологии, общего и сравнительного языкознания до исследования вопросов из области балканистики и византистики, уралистики, современной романо-германской филологии, русистики и т.д.

В центре внимания значительного количества учёных оказались проблемы своеобразия и взаимодействия представителей различных культур. Именно этому посвятили свои доклады и выступления участники, работавшие в секциях «Актуальные проблемы переводоведения», «История русского языка и культурная память народа», «Русский язык и ментальность», «Славянские литературы и литературные взаимосвязи», «Язык и культура: концептосфера русского языка» (в работе этой секции участвовала преподаватель Южного федерального университета И.Н. Савченкова, выступившая с докладом «Региональная культура в учебном электронном словаре русского языка для иностранцев»).

Проблемам изучения и сохранения языков и культур народов России был посвящён круглый стол под председательством докт. филол. наук, доц. А.С. Асиновского.

В рамках конференции в Российском этнографическом музее прошли XIII Державинские чтения. Современные и исторические проблемы болгаристики и славистики, организованные СПбГУ совместно с Петербургским отделением Межреспубликанской научной ассоциации болгаристов (МНАБ). Их работой руководили докт. филол. наук, проф. А.Ю. Дворниченко, канд. искусствоведения И.П. Садовская, докт. филол. наук, доц. Г.В. Крылова. Была организована презентация выставки литературы, посвященной 130-летию освобождения Болгарии, 100-летию независимости Болгарии, 170-летию Марина Дринова и 130-летию Пейо Яворова.

Наряду с обращением к языку и литературе в традиционных аспектах, наблюдалась явная тенденция к расширению рамок собственно филологических изысканий, к переходу в смежные области. Свидетельством этого является проведение заседаний таких секций, как «Библия и христианская письменность», «Полевая лингвистика. Интегральное моделирование звуковой формы естественных языков», «Прикладная и математическая лингвистика», «Фоносемантика».

Большое внимание сегодняшние учёные уделяют развитию новых методик обучения студентов. Обсуждение этих методик шло на заседаниях секций «Аудио-, видео- и мультимедийные средства в преподавании филологических дисциплин», «Информационные системы в гуманитарных науках. Электронные библиотеки», «История, теория и методика преподавания искусств и гуманитарных наук», «Русский язык как иностранный и методика его преподавания», «Современные проблемы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков», а также на заседаниях круглых столов «Компьютерная лингводидактика: создание новой образовательной среды в филологии» и «История языка как учебная и научная дисциплина в вузах России».

На базе секции «Деловой язык» было проведено два мастер-класса — консультанта Oxford University Press в России Л.А. Кошурниковой (тема: «New Business English Dictionary. Profile») и доцента Балтийской педагогической академии наук (СПб.) Л.А. Девель (тема: «Компетенция англо-русского переводчика в условиях деловой коммуникации»), а также заседания круглых столов «Перевод и бизнес» и «Деловой язык — международная коммуникация и деловое сотрудничество».

Автор обзора участвовала в работе секции «Фразеология в прошлом и настоящем» (руководитель — проф. В.М. Мокиенко). Секция провела три заседания, каждое из которых было посвящено отдельному кругу вопросов.

На первом заседании — «Фразеология: текст — речь» — основное внимание участников было сосредоточено на вопросах формирования образной семантики фразеологических и иных устойчивых единиц (доклады Ж. Финк, В.В. Вересияновой, А.В. Савченко), функционировании фразеологических единиц в диалектах (сообщение И.Н. Гермогеновой), профессиональной речи (сообщение Г.Ю. Смирновой), газетной публицистике (выступление О. Стен), художественной речи (сообщения О.П. Семенец, М.Е. Ляпидовской). Особен-

но активно обсуждались вопросы фразеологии. В.М. Мокиенко посвятил свой доклад принципам составления словаря русских библеизмов, предназначенного для широкой аудитории носителей языка. К.П. Сидоренко поделился размышлениями о подходах к лексикографированию грибоедовских афоризмов.

Второе заседание — «Историческая и сопоставительная фразеология славянских языков» — обнаружило глубокий интерес лингвистов к этимологии фразеологических единиц (доклады А.О. Байчоровой, М.В. Жуйковой, Р.Н. Мароевича, М.С. Хмелевского, Д. Балаковой и Я. Шинделаржовой). Диалогическому изучению фразеологии посвятили свои выступления А.К. Бирих, А.С. Павлова, Е.И. Зиновьева.

Третье заседание было нацелено на изучение устойчивых словесных комплексов в когнитивном плане. Большая часть докладов (М.С. Гутовской, А.Д. Еськовой, Ю.В. Дюпиной, Л.В. Столбовой, Т.В. Ханташкеевой) затрагивала вопросы отражения знаний человека о мире во фразеологии. Доклад Л.Б. Савенковой касался паремиологического уровня. Автор подчеркнул, что, стремясь к выявлению информации о мире, заложенной в пословицах и поговорках, исследователи чаще всего обращают внимание на элементы духовной культуры, на отношение народного сознания к нравственным качествам, умственным способностям, на осмысление проблем жизни и смерти, судьбы и счастья. При этом как-то остаётся в тени оценка самого процесса изменения человека на протяжении жизни, взаимосвязь реализации его интеллектуального и морального потенциала, развития его способностей и удовлетворения потребностей с ходом жизни, с течением времени. Биосоциальная природа человека ярко отражается в образной основе паремий, характеризующих и оценивающих возраст человека. На отражении концептуальных признаков в паремиях через специфику их образной основы и сосредоточил внимание докладчик.

Вопросы отражения языковых единиц в словарях не утратили актуальности и сегодня, что наглядно доказали не только выступления фразеологов, но и оживлённые дискуссии, возникшие при проведении круглого стола. Хотя он и проходил под названием «Словари просторечия и жаргона» (рассматривались «Большой словарь русской разговорной экспрессивной речи» (СПб., 2004. 768 с.) В.В. Химика и «Большой русско-немецкий словарь жаргона и просторечий» (М., 2007. 828 с.) В. Харри и В.М. Мокиенко), его проблематика оказалась гораздо шире. Учёные активно обсуждали общие проблемы теоретической и прикладной лексикографии. Кроме того, состоялась презентация девятиязычного словаря устойчивых сравнений, созданного коллективом учёных Загребского университета (Хорватия) под руководством проф. Ж. Финк и опубликованного в 2006 г.

По результатам работы конференции будет издан целый ряд сборников её материалов.